



Introduktion till Frallan är bäst

Introducción de ¡Frallan es la mejor!

Frallan är bäst! Så heter boken som du snart ska få lyssna till.

**¡Frallan es la mejor! es el libro que pronto vas a escuchar.**

Det är Sara Ohlsson som har skrivit den och Lisen Adbåge som har gjort

**Sara Ohlsson es quien lo ha escrito y Lisen Adbåge es quien lo ha ilustra-**

bilderna.

**do.**

Boken Frallan är bäst! handlar om en tjej som heter Franscesa Fransson,

**El libro "Frallan es la mejor" trata sobre una chica que se llama Franscesa Fransson,**

men hon kallas för Frallan.

**A quien todos llaman "Frallan".**

Frallans familj består av mamma och mormor.

**La familia de Frallan es su mamá y su abuela materna.**

Frallan och mamma bor tillsammans. Mormor bor i ett eget hus.

**Frallan y mamá viven juntas. La abuela vive en su propia casa.**

Men de träffas nästan varje dag. Det tycker Frallan är bra.

**Pero se ven casi cada día. Eso le gusta a Frallan.**

För hon tycker om att vara med sin mormor.

**Porque a ella le gusta estar con su abuela.**



Hos mormor finns en trädgård med ett växthus med grönsaker, t ex gurka och tomater.

**En casa de la abuela hay un jardín con un invernadero con verduras, por ej. Pepino o tomates.**

Ibland hjälper Frallan till att vattna i växthuset så att växterna inte dör.

**A veces Frallan ayuda a su abuela a regar en el invernadero para que las plantas no mueran.**

För det skulle kunna hända att mormor glömmer. För hon är ganska glömsk

**Porque eso de olvidarse de las cosas le podría pasar su abuela. Es un poco despistada**

och tappar ofta bort saker. Då blir Frallans mamma irriterad.

**Y a menudo pierde algunas cosas. Entonces la mamá de Frallan se enfada.**

Frallans familj gillar att busa och leka ihop. Idag är det tävlingsdag.

**A la familia de Frallan le gusta divertirse y jugar juntas. Hoy hay concurso.**

Då tävlar Frallan och mamma mot varandra i olika tävlingsgrenar som de har

**Por eso compiten Frallan y su mamá en diversas competencias que ellas mismas**

hittat på själva. Det kan t ex vara att tävla om vem som kan bygga det högsta

**se han inventado. Por ej. pueden competir para ver quién es la que puede construir la torre más alta en menos tiempo.**

tornet på tid. Eller att se vem som kan springa allra snabbast baklänges.



**O ver quién es la que puede correr hacia atrás con mayor velocidad.**

Mormor är domare och är den som bestämmer vem som vinner i tävlingarna.

**La abuela hace de árbitro y es quien decide quién ha ganado cada competición.**

Frallan och mamma har bestämt reglerna tillsammans. Det är inte okej att fuska.

**Frallan y su madre han puesto las reglas juntas. No se puede hacer trampas.**

En annan viktig regel är att man inte får bli sur på den som vinner.

**Otra regla importante es que no te puedes enfadar con el ganador o ganadora.**

Det är en svår regel tycker både mamma och Frallan, för dom är dåliga förlorare.

**Es una regla difícil, según Frallan y su mamá, puesto que la dos son malas perdedoras.**

Hur det går för Frallan och mamma på tävlingsdagen, det ska du få höra

**¿Cómo les irá a Frallan y a su madre el día del concurso? Eso es lo que vas a**

nu och det är Katharina Cohen som läser boken.

**escuchar ahora. Y yo, ---- , soy quien te va leer este libro.**